







## Slavje jubilantov dela na svečani seji delavskega sveta DO

V četrtek 29. marca letos je v TOZD Specialne baterije v Šentvidu pri Stični potekala svečana seja delavskega sveta delovne organizacije ZMAJ, kateri so prisostvovali poleg jubilarov dela še predstavniki družbeno političnih organizacij in samoupravnih organov, vodje področij in oba direktorja temeljnih organizacij.

Seja je bila sklicana za dvanajsto uro, zato smo nekaj po enaj-

### z naslovne strani

Šhramba za velike kose železa in pločevino se zaradi pomanjkanja prostora nahaja kar na prostem pred mehanično delavnico, med upravno zgradbo in proizvodno halo.

Štiglec Franjo z aparatom za plamensko rezanje se pripravlja na razrez materiala na manjše kose za nadaljno obdelavo.

Slika na naslovnici je tokrat del simbolike bližajočih se praznikov in zlasti 1. maja - PRAZNIK DELA.

sti krenili s posebnim avtobusom izpred Zmaja in se napotili v deževnem vremenu proti Dolenjski. Šentvidčani so priredili nadvse prisrčen sprejem že na vhodu, ponudili aperitiv in vsakemu udeležencu seje pripeli nagelj. Takoj zatem so, čeprav ni bilo načrtovano, ponudili ogled proizvodnje specialnih baterij, kar je večina sprejela predlog z navdušenjem. Saj večina udeležencev že dolga leta ni bila v teh proizvodnih prostorih in mnogi so se tokrat tudi prvič znašli v Šentvidu in katerim je ogled tovarne še posebej popestril prazničen dan.

Jedilnica je bila ta dan še posebej lepo pripravljena in na pogrnenih mizah so bili šopki domačega pomladanskega cvetja. Javno je veljala pohvala doma izdelanemu odrskemu praktikablu in solidno primerne scene, ki je kot celota poživiljala prizorišče svečanosti. Kaj takšnega, lahko že na tem mestu zatrdimo,

nismo bili vajeni doslej in še zlasti v naši ljubljanski jedilnici bi si morali omisliti nekaj podobnega, ki bi bilo uporabno za vse svečanosti in srečanja in razne prilike tekom leta.

Za izvedbo letošnjega slavlja z jubilaranti dela je delavski svet delovne organizacije imenoval poseben odbor in predsednik tega odbora Mayer Marijan je nekaj po dvanajsti uri pozdravil poleg delegatov še vse prisotne udeležence svečane seje, nakar je v uvodu obrazložil tudi smisel tovrstnega podeljevanja priznanj sodelavcem, ki v letu 1984 zaozkrožujejo osebni delovni jubilej. Istočasno pa je dejal, da ni naključje, da smo si izbrali mesec marec za takšno vsakoletno prireditev in za podeljevanje priznanj sodelavcem in ki poteka letos že osemnajstič zapored.

Kajti mesec marec je obenem mesec ustanovitve naše tovarne baterij pred 61. leti. Nekoč smo ta dan obeleževali s praznikom podjetja in prirejali slavje v širših dimenzijah, je nadaljeval, in ki smo ga pred leti zaradi ekonomske nuje preoblikovali v skromnejšo, vendar nič manj prisrčno obliko v okviru takšne seje delavskega sveta, kot je danes na ta dan.

Težišče svojega govora pa je potem namenil nekaterim vzrokom za možne oblike odklonov posameznikov od naše naravnane stvarnosti, jih kritično okvalificiral in pozval vse napredne sile k večji aktivnosti za preprečevanje stihijskega delovanja posameznih akterjev. Nekaj izvlečkov tega govora objavljamo na osmi strani tega glasila.

V drugem delu svečanosti je predsednik delavskega sveta Jamnik Ljubo izročil priznanja najprej skupini delavcev z 10 letno delovno dobo v Zmaju, zatem skupini z 20 let dela ter na kraju še štirim prisotnim od petih delavk, ki so v Zmaju dopolnile 30 let delovne dobe.

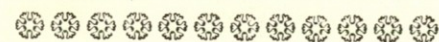


Predsednik odbora jim je v imenu celotnega kolektiva čestital, opravičil pa še odsotnost glavnega direktorja Rudi Vavpotiča, ki je ta čas imel v Ljubljani goste iz dveh drugih republik. Ni mu bilo naklonjeno, da bi se vsaj prvič udeležil slavlja z jubilanti in katerim je bil namenil izreči tudi svoje čestitke.

Po zakuski in nazdravljanju so bili na "programu" še obvezni posnetki posameznih skupin jubilarantov, tudi zunaj, ko se je vreme razvedrilo. Čeprav je bil odhod avtobusa prvotno predviden za 15. uro, se je zaradi prijetnega razpoloženja zavlekel na znatno kasnejši čas in tudi zaradi postanka "Na klančku".

Vsem udeležencem je ta dan ostal v prijetnem spominu, pri čemer velja izreči zahvalo vsem organizatorjem slavlja in zlasti delavcem TOZD Specialne baterije za izredno prisrčno gostoljubje.

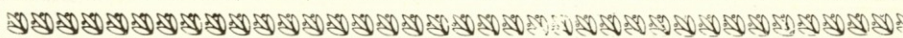
My



## Kdaj gremo v Kumrovec ?

Podobno vprašanje smo v našem glasilu zastavili že pred dvemi leti, vendar ga doslej načrtovalci družbeno političnih akcij še niso upoštevali, niti niso o predlogu spregovorili na nobenem sestanku. Veljalo bi - če preje ne, speljati organiziran izlet v okviru programa za prihodnje leto ob možni soudeležbi pri kritju stroškov, vsekakor pa z ustrezno in pravočasno informiranostjo in akcijo zainteresirati in omogočiti širokemu krogu delavcev, da se na ta način počasti spomin tovariša Tita prihodnjo pomlad ob 5. obletnici njegove smrti.

Obisk Kumrovca je za vsakogar prijetno doživetje. Tudi daleč



# Vsem bralcem glasila čestitamo za delavski praznik - 1. maj

Uredništvo

ni, saj je v neposredni bližini Slovenije. Kratek skok na Štajersko, čudovita vožnja preko Kozjanskega in čez Sotlo tja v Kumrovec se nam zdi tako blizu še zlasti, ko obiskovalec opazuje registrske tablice avtomobilov iz raznih republik do Kosova in Makedonije..

Mesec maj je v Kumrovcu sploh čudovit - enkrat. To je tudi mesec Titovega rojstva in zato v tem času sprejema Kumrovec številne obiskovalce, ki si želijo ogledati rojstno vas in še posebej hišo, na kateri ob vhodu na enostavni plošči piše:  
OVDJE SE RODIO TITO

Napis, ki pove vse in njegov smisel občutiš v dno srca, ko vstopaš v skromno, lično in muzejsko ohranjeno hišo. Obiskovalci raznih narodov in narodnosti, obiskovalci z daljnega vzhoda in drugod si molče ogledujejo razstavljene eksponate.

Od vsepovsod prihajajo in še bodo prišli. Od blizu in daleč. In prihodnjo pomlad - morda tudi MI.

## Ob 4. maju

Štiri leta je že poteklo od najbolj žalostnega trenutka za vse narode in narodnosti Jugoslavije ter vsega naprednega človeštva, ko je tisto nedeljsko popoldne 4. maja 5 minut čez tretjo, v Kliničnem centru v Ljubljani umrl tovariš TITO. Še v živem spominu imamo tiste dneve, ko smo ga spremljali na njegovi zadnji poti, v Zmaju pa se zbrali na komemorativnem sestanku tistega deževnega ponedeljkovega dopoldneva.

Tudi danes se spoštljivo priklonimo spominu tovariša TITA.

Titova rojstna hiša v Kumrovcu





# Naše čestitke letošnjim jubilentom dela

## 1974 - 84

Fred desetimi leti smo pisali leto 1974. To je bilo leto, ko smo se intenzivno ukvarjali z razvojem novih sistemov prenosnih baterij, živosrebrnimi in liti-jevimi. Javno smo se pohvalili, da imamo živosrebrni sistem osvojen že v tolikšni meri, da ga bomo že v tem letu, letu 1974 vgradili v nekatere specialne baterije. To je bilo leto, ko smo praznovali praznik podjetja v hotelu SLON, ko smo šli v Bašanijo na dopust za 50 din na dan, ko smo konec leta prešli na avtomatsko obdelavo podatkov in ko se je začel proces odmiranja našega dizajna s popularnim plusom in minusom v krogu. To je bilo leto, ko je ZMAJ prejel državno odlikovanje RED zaslug za narod s srebrnimi žarki.

To je bilo pred desetimi leti, ko se je v naši tovarni zaposlilo 69 delavcev, od katerih jih je do danes ostalo med nami še 17.

BREZOVAR Franci  
BERDAJS Julka  
DEBELEC Djuro  
GROBOLJŠEK Karla  
IKIČ Olga  
IHAN Štefanija  
JAKOMIN Milan  
MANDIČ Anka  
MARKOVIČ Jožefa  
MATIČ Silva  
MAVRIN Anica  
OVEN Marta  
SMERAJČ Zdenka  
STARINA Ivanka  
VARDIČ Ilija  
ŽNIDARŠIČ Danica  
ŽNIDARŠIČ Desanka

## 1964 - 84

"Dvajset let sem že v Zmaju!"  
To trditev lahko izreče danes 17 naših delavcev, ki so se zaposlili v naši tovarni leta 1964.

To je bil čas, ko smo že premagali eksistenčno krizo minulega leta, to je bil čas, ko je največje število ročnih operacij v zgodovini Zmaja odmrlo zaradi nakupa, sicer rabljenih strojev na Dunaju. To je bilo leto izredne ekspanzije produktivnosti in do takrat največja uvedba avtomatizacije v proizvodnjo baterij. Kot primer priča podatek, da je delavka predtem potrebovala 6 dni za povezovanje 13.000 mošnjčkov in kar je potem opravila popularna "švicarka" enako delo v osmih urah. To je bil čas našega velikega navdušenja nad napredkom Zmaja in v tem obdobju, v tem času, je prišlo v našo



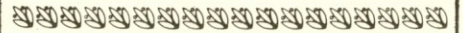
Priznanja jubilentom je izročal predsednik DS DO Jamnik Ljubno

tovarno med drugimi tudi 17 delavcev, še danes prisotnih med nami kot jubilanti.

BALANTIČ Vera  
DIMITRIJEVIČ Stanka  
GORIŠEK Frančiška  
ILIČ Dosta  
KENDA Terezija  
KONČINA Stane  
KOJIČ Zorka  
KNEŽEVIČ Grozda  
KASTELIC Vida  
KOLENC Anica  
MAGYAR Franc  
POPOVIČ Olga  
PRAH Pavla  
REBERNIK Janez  
RETAR Kati  
SLADOJEVIČ Mara  
ZALETEL Peter







## Zasluženi simbol

Poleg običajnih priznanj bi morali delavci s 30 letno delovno dobo v ZMAJU v okviru njihovega jubileja prevzeti še skulpturo, ali kot bi drugače rekli, kipec. Ker pa je takšna skulptura, ki naj bi simbolizirala našega zmaja, šele v oblikovanju, jo tokrat petim delavkam nismo izročili, pač pa jo bodo prevzele naknadno še v letošnjem letu.



## 1954 - 84

Če bi danes pregledali starostno strukturo zaposlenih v Zmaju, bi kaj hitro ugotovili, da je kar velika večina sodelavcev, ki še niso napolnili 30 let starosti. Mnogo jih je, ki so se šele rodili po letu 1954, ko so - danes med nami prisotne sodelavke - že delale in izdelovale baterije.

To je bilo leto velike zagnanosti in začetek velikih izvoznih poslov. V tistem letu je ZMAJ izvozil prve baterije v Turčijo za 215.000 dolarjev, sklepale so se kupčije z drugimi državami za naše izdelke, kakršnih še nismo izdelovali, niti imeli izkušenj, dokumentacije in ljudi. Vendar so bile baterije pravočasno izdelane in poslane kupcu. To je bil čas drznih in rizičnih odločitev in navsezadnje tudi uspeha. Čas velikega idealizma. V tem letu je bilo izdelanih že preko 15 milijonov celic, kar je bilo petkrat več od prejšnjega leta. Leto 1954 pa označujemo

tudi začetek proizvodnje baterijskih svetilk in zaradi tega je bil ustanovljen oddelek štancarije in pločevinarne.

V tem času pred 30 leti, ko v Zmaju ni bilo še niti enega avtomobila, da o strojih ne govorimo in ko so še s konjsko vprego vozili baterije na železniško postajo, v tem času se je med drugimi zaposlilo tudi 5 delavk, ki so še danes med nami in ki letos dopolnjujejo 30 letno delovno dobo v naši tovarni.

FLIS Amalija  
HAJDAROVIČ Anka  
KOLAR Slavica  
LEMUT Tilka  
VARDJAN Mara





## Nekaj zanimivosti

# iz plana sklada skupne porabe za letošnje leto

Delavski sveti temeljnih organizacij in delovne skupnosti so v začetku aprila, po zaključnem računu obravnavali predlog plana skupne porabe za leto 1984 in ga potrdili. Za bralce glasila pa bodo verjetno zanimive nekatere postavke iz tega plana.

Regres za letni dopust planiramo po dveh kategorijah. Prva kategorija - večina delavcev bo dobila 5.006,70 din regresa in druga kategorija - delavci s posebnim socialnim statusom bodo prejeli 7.510,05 din regresa.

Nagrade ob upokojitvi znašajo 3 povprečne osebne dohodke v SOZD, tj. 53.440,00 din v letu 1984.

Jubilejne nagrade za 10 let dela znašajo 10.698,00 din, za 20 let dela 16.047,00 din ter za 30 let dela 21.396,00 din.

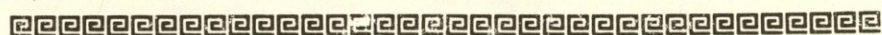
Od gornjih postavk se odbijejo predpisani zakonski prispevki.

Za obdaritev žena ob Dnevu žena smo namenili 750,- din na delavko (bon za 700 din in nagelj).

Za obdaritev otrok za Dedka Mraza planiramo 700, din na otroka (pogostitev in obdaritev), za vsakoletno srečanje z upokojenci pa planiramo 1.200 din na upokojenca (pogostitev in obdaritev).

Plan sklada skupne porabe pa zajema tudi druge postavke kot so: organizirano prehrano med delom, vzdrževanje počitniških objektov in opremo v teh objektih, solidarnostne

pomoči in preventivna letovanja delavcev, kolektivno zavarovanje, dotacijo osnovnim organizacijam sindikata ter druge obveznosti iz sredstev skupne porabe. mk.



## Povečati moramo inovacijsko dejavnost

V preteklem letu je bila inventivna dejavnost v delovni organizaciji na nivoju leta poprej, če upoštevamo kot kriterij število prijav. Sami podatki pa so razvidni iz priložene tabele.

V postopku reševanja sta še dve inovacijski prijavi in sicer po ena iz TOZD Baterije in ena TOZD Specialne baterije.

Prav gotovo je potreba po večji množičnosti inventivne dejavnosti, ki jo moramo bolj vzpodbujati, da bi postala enakovredna sestavina samoupravnega načrtovanja in odločanja. Za večje dosežke na tem področju pa je potrebno, da se že v planske akte vnese razvoj raziskovalnega dela in inovacij v smislu tehničnih izboljšav in izumov ter naložb v tehnično tehnološko posodabljanje. Iz pregleda inovacij v preteklem obdobju je namreč raz-

vidno, da se povečuje število koristnih predlogov, medtem ko je število tehničnih izboljšav (izumov niti ne ome-njam) premajhno.

Samoupravni sporazum o spodbujanju in vrednotenju ustvarjalnega dela, ki je bil sprejet ob koncu leta 1983, vsebuje kvalitativne spremembe, ki naj bi doprinesle k večjemu številu prijav inovacij, hitrejšemu reševanju ter v končni fazi povečanju dohodka delovne organizacije.

Upajmo, da bo članek prispeval k aktiviranju večjega števila inovacij ter se na ta način pridružujemo javni razpravi, ki jo vodijo družbeno politične organizacije za uveljavljanje inovacijske dejavnosti kot množičnega gibanja.

Z.J.

	TOZD Baterije	TOZD Spec.baterije	Delovna skupnost
Št.prijav	6	2	1
Rešeno	5	1	-
Izplačano	123.526,-	3.000,-	100.260,- (za leto 80,81 in 82)
Povečan dohodek	1.446.726,-	-	2.141.959,- - " -

**Obveščaj, bodi obveščen**



# O delu delavskega sveta delovne skupnosti skupnih služb

Delavskemu svetu delovne skupnosti je potekel dveletni mandat, zato je prav, da bralce na kratko seznanimo o njegovem delu.

Delavski svet delovne skupnosti se je v preteklem mandatu sestel na 38 zasedanjih, od tega je bilo 7 izrednih sej.

Za svoja zasedanja je delavski svet porabil 49 ur in 35 minut, sprejetih pa je bilo 206 sklepov. Povprečna udeležba na sejah je bila 80 % (daljša odsotnost i delegata zaradi prenehanja delovnega razmerja).

Delavski svet je največ svojega časa posvetil naslednjim zadevam:

- obravnava osnutkov samoupravnih splošnih aktov, določanje predlogov aktov in sprejem,
- obravnava in sprejemanje letnih programov, planov sklada skupne porabe, letnega plana reševanja stanovanjskih potreb delavcev,
- obravnava in sprejem akcijskih programov in njihovo spremljanje,
- obravnava periodičnih in zaključnih računov,
- obravnava zahtevkov za varstvo pravic, ki so jih podali delavci,
- obravnava in sprejem samo-

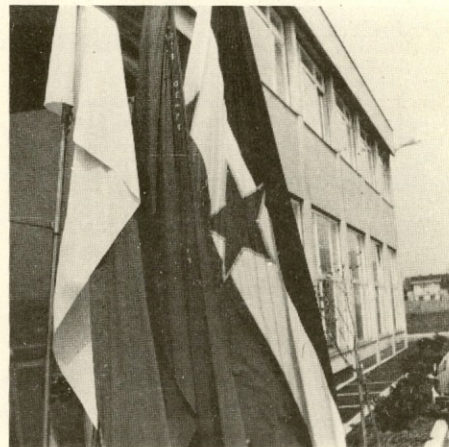
upravnih sporazumov SIS družbenih dejavnosti in materialne proizvodnje ter drugih sporazumov v okviru družbenopolitične skupnosti in SOZD Iskra,

- imenovanje občasnih komisij,
- odobranje službenih potovanj v tujino in sprejemanje poročil s potovanj,
- urejanje delovnega časa
- evidentiranje oz. imenovanje delegatov v organe banke, SOZD, organe družbenopolitičnih skupnosti itd.,
- delegatska vprašanja in odgovori na ta vprašanja, itd.

V tem mandatnem obdobju je delavski svet obravnaval 13 osnutkov samoupravnih splošnih aktov ter jih sprejel, v fazi sprejemanja pa je trenutno 5 samoupravnih splošnih aktov.

Pregled aktivnosti kaže, da je bilo področje delovanja delavskega sveta obsežno in zahtevno. Delegati delovne skupnosti so na zasedanjih aktivno sodelovali, prav tako pa tudi strokovne službe kot predlagatelji.

Delegatom preteklega mandata delavskega sveta delovne skupnosti izrekamo pohvalo za njihovo delo ter želimo, da bi se še naprej aktivno vključevali v samoupravljanje. mK.



## Bližajo se prazniki

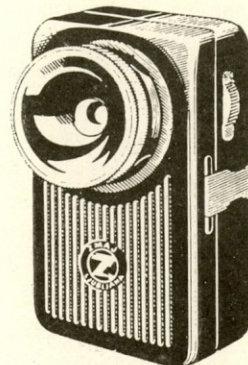
Pred nami sta praznika 27. april, dan Osvobodilne fronte in 1. maj, praznik delavskega razreda. Kot vedno doslej se bomo tudi tokrat spomnili dveh pomembnih dogodkov iz preteklosti in sicer ustanovnega sestanka OF slovenskega naroda v letu 1941 ter stavke 1. maja 1886 v Chicagu, ko so delavci zahtevali osem urni delavnik.

Letošnje praznovanje obeh datumov, vključno s soboto in nedeljo ter z letnim koledarjem načrtovan en dan letnega dopusta, se bo raztegnilo kar na šest dni in kar bo za marsikoga pomenilo krajši pomladanski dopust. Če pa bo še vreme naklonjeno, si obetamo dober zalogaj počitka, oddiha, pred novimi delovnimi napori za uspešen poslovni zaključek prvega polletja.

# 30 let Zmajevih svetilk

V letu 1954 je ZMAJ v svoj proizvodni program med drugim vnesel tudi izdelavo baterijskih svetilk. Zato so v tistem letu ustanovili oddelek štancarije in pločevinarne in kupili 6, 15, 20, 25 in 50 tonsko štanco ter škarje za rezanje pločevine. Razen stekel

so začeli doma izdelovati vse sestavne dele in s 50 tonsko štanco oblikovali iz pločevine tudi ohišja za različne svetilke. Zato beležimo v letošnjem letu 30 letnico izdelovanja oziroma montiranja svetilk z imenom ZMAJ.





# GLOBLJE SE MORAMO OZRETI NAVZNOTER !



Naš delovni vsakdan je vpet v izredno zaostrene gospodarske razmere v tem obdobju, v katerem se s povečanimi napori borimo za doseganje načrtovanih ciljev. Res je, da se ne srečujemo prvič z vprašanjem, kako trasirati našo nadaljno pot. Podobna vprašanja so se delavcem Zmaja postavljala že leta 1948, 1952 in 1963. leta, če omenimo le tri minula obdobja. Le da je tokrat povsem drugače in da je sklop vprašanj o naši nadaljni poti prežet s širokimi družbenimi dimenzijami. Vpeti smo v okove gospodarske krize, v kateri se je razbohotila admini-

stracija in birokracija, v kateri se naš samoupravni mehanizem uporno bori proti papirnatim, večkrat neživljenjskim ukrepom in mnogoterim pojavom, ki vplivajo na naše nezadovoljstvo. Zunanji dejavniki silovito posegajo v našo gospodarsko sposobnost, silovito posegajo v naše načrte in hotenja, nam brez zadovoljivih možnosti nalogajo nove zadolžitve in obremenitve. S tem se soočamo vsak dan.

Prav tu - sodelavke in sodelavci - obstoja nevarnost, da nekaterim posameznikom poide sapa, da postanejo pasivni in se začno prepuščati tokovom stihije, ali pa, spet drugi seveda, zavestno oblikujejo odklone iz naše skupne naravnosti. Priče smo takšnim pojavom, ki ne dobivajo navdiha samo v vsesplošni družbeno ekonomski situaciji, temveč tudi v našem ne dovolj aktivnem angažiranju pri oblikovanju in vodenju lastne organiziranosti. Prav tu nas čaka pomembna naloga. Časa za odlašanje ni več.

Čimpreje moramo utrditi našo notranjo enotnost, si izoblikovati skupne in enotne poglede na jutrišnji dan. Slehernega delavca, ne glede na izobrazbeno strukturo ali dela, ki jih opravlja, je treba aktivirati v naše skupne težnje. Naj ne bo nikogar, ki bi obstal ob strani in ki ne bi odgovorno prevzemal dolžnosti in dajal od sebe rezultate.

Drugo področje, katerega ne smemo spregledati v tem trenutku, je delovanje nekaterih samozvanih aktivistov, ki na osnovi napak ali pomanjkljivosti na nekaterih področjih dobivajo oporo za

izživiljanje svojih osebnih teženj sklicujoč se na delavski razred ali pod okriljem samouprave. Takšni odkloni negativno vplivajo na normalne medsebojne odnose, rušijo delovno moralo in v končnih posledicah se lahko odražajo v padcu produktivnosti in v neizpolnitvi delovnih obveznosti nas vseh.

Omenil sem le dva pojava, ki sta vsak zase potrebna širše obravnave in obvezne sanacije. Prav zato je skrajni čas, kot sem že preje omenil, da se na vseh toriščih našega delovanja, v družbeno političnih organizacijah, samoupravnih organih in v strokovnih krogih dosledno uveljavi naša aktivnost v tisti smeri, ko bo treba položaj Zmaja, ki ga ima danes, prevesiti strmo navzgor.

Tovarišice in tovariši ! Prepričan sem, da vemo vsi, kaj hočemo. Ne bom našteval, pač pa bi rekel, da je takšen položaj v Zmaju, kot je danes, odvisen od objektivnih in subjektivnih okoliščin. Zato je pred nami naloga, da z zdravimi silami, s fizičnimi in umskimi zmogljivostmi popeljemo tovarno ZMAJ v novo obdobje, naravnano z družbenimi interesi, pa vendar zasnovano tako, v katerem bo sleherni delavec občutil socialno varnost, obenem pa uveljavljal družbeno koristno delo. To so obveznosti in od njih ni nikakršnega odstopanja.

Sodelavke in sodelavci! Vse to, kar sem pravkar omenil, čeprav bolj na kratko, je le del naše stvarnosti, s katero se soočamo. Ob vsem tem pa kaj radi manifestiramo skupne probleme v izražanju vsesplošne kritike. Zato se



lahko upravičeno vprašujemo, kaj je z nami, kaj je s tistimi, ki vsevprek kritizirajo. Kritika mora v naši družbi, tudi v naši delovni organizaciji najti ustrezno mesto, vendar z določnim namenom. Dogaja pa se nasprotno. Tu nekaj ni v redu.

Vemo, da je največkrat slišati alarmantne kritike ravno od tistih, ki sicer stojijo ob strani in se ne vklaplajo v reševanje problemov po normalni poti. Nasprotje kritiki je pohvala, priznanje, in vsako zakonito ravnovesje med enim in drugim, je v našem primeru porušeno. Tu je naša pomanjkljivost, ki jo moramo odpraviti. Zato trdim, da začnemo uveljavljati tudi nasprotno stran, nasprotno težnjo. Če gojimo zdravo kritiko, moramo gojiti tudi izraze za pohvale in priznanja. Za ta primer pa smo postali preveč skopi in kar neka-ko z jezika nam ne gre beseda pohvale, čeprav bi jo za konkretne primere veljalo izreči z velikim ponosom.

Zato, tovarišice in tovariši, kritično presočajmo določene stvari z zdravim in razumnim namenom, obenem pa sproščeno in radodarno izražajmo zaslužena, pa čeprav tudi takšna, kot smo jih tokrat namenili letošnjim našim jubilentom.

(izvleček iz govora Mayer Marijana na svečani seji delavskega sveta delovne organizacije ZMAJ dne 29. marca 1984 pred podelitvijo priznanj jubilentom dela)

## Volili smo delegate

V delovni organizaciji smo delavci dne 12. aprila 1984 volili delegate v organe SOZD Iskra in organe Interne banke Iskra. Volitve smo opravili na lepo okrašenih voliščih v TOZD Baterije, delovni skupnosti in TOZD Specialne baterije. Rezultati volitev pa so naslednji:

### V DELAVSKI SVET SOZD ISKRA

sta bila izvoljena:  
JAMNIK Ljubo  
BAVDEŽ Matjaž.

### V ODBOR ZA SAMOUPRAVNI

NADZOR SOZD ISKRA sta bila izvoljena:

KURENT Erik  
STRMOLE Ignac.

### V ZBOR INTERNE BANKE ISKRA

sta bila izvoljena:  
MAYER Marijan  
PETAČ Marija.

### V ODBOR ZA SAMOUPRAVNI

NADZOR INTERNE BANKE ISKRA je bil za delegata izvoljen ANTONČIČ Slavko.

Mandat izvoljenih delegatov v organih SOZD traja dve leti.

Delavci delovne skupnosti skupnih služb so na volitvah dne 12. aprila 1984 volili svoje samoupravne organe.

V DELAVSKI SVET delovne skupnosti skupnih služb so bili izvoljeni za naslednjo mandatno dobo naslednji delegati:

HASANAGIČ Ahmed  
KARANOVIC Breda  
KELBIČ Janja  
LENDERO Franc  
SITAR Marija  
SMERAJČ Zdenka  
ŠTEFANČIČ Marija.

V DISCIPLINSKO KOMISIJO delovne skupnosti so bili izvoljeni za dveletni mandat naslednji člani:

TKALEC Franika, za predsednika  
ŽNIDARŠIČ Danica, za namestnika  
ERJAVEC Jože, za člana  
KOBETIČ Olga, za člana  
MILIČIČ Ljubica, za člana  
LAMPIČ Ciril, zunanji član  
GRABNAR Bojan, zunanji član.

V delovni skupnosti skupnih služb pa so bile izvršene tudi nadomestne volitve za izvolitev enega člana v ODBOR SAMOUPRAVNE DELAVSKE KONTROLE DO (zaradi odhoda Podržaja). V odbor je bil izvoljen

GROJZDEK Peter

Novoizvoljenim delegatom želimo uspešno delo v naslednji dveletni mandatni dobi.

mK.

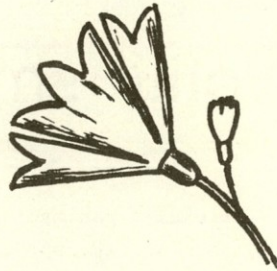


Slavje z jubilanti v TOZD Specialne baterije je končano. Se trenutek in povratek v Ljubljano z avtobusom je predviden z obveznim vmesnim postankom.

*Dopisujte* V GLASILO



# Prilika za prvomajski nagelj



"Naj živi prvi maj!" bom vzkliknila skozi okno navsezgodaj tistega jutra na delavski praznik, ko bo na mojo vriskajočo dušo posijalo sonce - tako je že pred mesecem zatrdil znani beograjski Koljčicki. Zastave in budnice me bodo vznemirile tako, da bom en, dva, tri na sebe vrgla potepajočo obleko in se s sosedo Jerico in njeno polovico podala na Rožnik, Katarino ali celo na Smarno goro. Spotoma se bo obvezno prilepil še kakšen znahec in ni se bati, da bi pogrešala mojo domačo družčino, ki bo v tistem času doma po dolgem in počez v horizontalnem položaju pretegovala vse štiri okončine in se predajala lenemu zabušavanju.

Jaz jim oproščam, moj sosed pa zavida. Ima tudi nekaj takih manir, ki pa mu jih še ni uspelo praktično raztolmačiti, doma seveda. Ve se, kje in kdaj lahko nosi čevlje. Tudi delavskega praznika si ne zasluži, mi je lani rekla sosedica, saj hodi v ono institucijo le zato, da "odštemplja" tisto zeleno kartico. Zato ga je tudi malce sram nositi prvomajski nagelj, mi je nakladala, ko se je tisto jutro sramežljivo protivil. Ve pa, da se rad izprsi, kadar mu nekje na vhodnih vratih za jubilejne in druge svečanosti natikajo rožco brhka dekleta. Pa še aperiitiv dobi zraven. Jaz pa pravim, ni kaj, pošten je do sebe.

"Naj živi prvi maj!" - Mi proletarci pa cule na rame in nagelj na prsi, pa hajdi v kolono navzgor, grizti kolena. Kondicijo že imam. S sosedo sva si jo nabira-

li ob regratu. Moj sosed pravi, da je to hrana za reveže. Menda zato, ker se mu ne ljubi sklanjati se. Sicer pa je kar v redu družabnik, čeprav bolj molčeč, rekla bi redkobeseden takrat, kadar svoje besedičenje očisti tuje golazni in potem nič več ne konstatira, ampak ugotovi, da mu samo kaj malega ostane za povedati. V službi pa je menda kar uspešen, ker ima nekaj znanja, le da mu v klasje ne gre. Enega takšnega sem poznala tudi v prejšnji službi, ki je kar naprej nekaj sejal, in tudi oral, vendar brez pravega haska, ker je bila vedno kriva neka tuja, nepredvidena ujma, da ni bilo pridelka. Menim, da je to naša vsesplošna in specifična značilnost, hudo uporabna za naše razmere in salamensko nalozljiva.

"Naj živi prvi maj!" - Ponovno vzklikam. Letos še posebej, ko se vračamo za nekaj let nazaj. Tej nuji bomo prilagodili tudi našo miselnost, le da se ne bomo pootročili. To ne bi bilo prav, ker ne bi vedeli kam dati naše nabrane dolgoletne izkušnje. Otroci imajo svoj svet in odrasli svojega. V nečem pa imajo le stične točke. Na primer, če sem bila še kot mini punčka neprilagodljiva igri drugih otrok, so me izločili. Tedaj sem jim zagrozila, da jih bom zatožila mami in šli bodo klečat v kot na proso ali polena. Danes, ko sem odrasla bi to naredila času primerno, na viteški način. Kako? - Če sem neprilagodljiva družbi, bi me ta izločila iz igre in takoj in precej bi pomislila na krivico. Te-

daj bi družbi zagrozila, da jo bom zatožila pravobranilcu in šla bo na zagovor na sodišče združene-ga dela. Vidite, to so viteški dvoboji, ko gre za čast, priznanje, večkrat pa tudi za oslovo senco. Obe strani, tožnik in obtoženci, sicer porabita veliko delovne energije in zgrešeno kanalizirane sposobnosti. Takšen dvoboj namreč zahteva velike in dolge kondicijske priprave in vsakega udeleženca teh iger odteguje od drugih dolžnosti. Pa to ni važno. Važno je, da se dela in čeprav tudi tako kot mitološki kralj Korinta Sizif, ki je valil skalo na vrh visokega hriba. Delu čast, je bilo slišati nekoč. Naprezanju je treba dati odih. Tudi za prvi maj. -Naj živi! Pa še moja želja, da bi vsaj ta dan imeli akcijo očiščevanja lastne osebnosti. Sele potem bi dojeli, kako lepo je biti delavec in sodelavec. Vsem, ki mislijo tako kot jaz, so z menoj, bi prosto rekla Kantorjeve besede iz Cankarja.

"Naj živi delavski praznik!"

Lanski prvi maj je bil za mene enkrat. Praznik na višku. Le moj sosed je prevečkrat nazdravil sebi in nato zavriskal po džungelsko kot Tarzan, da se je moja sosedica počutila kot njegova Jane, jaz pa kot Chita in sem v svoji prešerni razigranosti s hriba navzdol prevrnila nekaj mladostnih kozolcev.

In kako bo letos? - Lepo vam rečem. Lepo za tistega, ki bo odložil čemernost in slabo voljo, maskirano etiketo in vzvišeno oholost, ljudomrzništvo in ves balast, ki ga izkrivlja v svoji izvirnosti. In če boste vse to zmogli, se vidimo. Morebiti na Rožniku, Katarini ali celo na Smarni gori, z rdečim nageljnom na prsih.

Čakam tega dneva, zato vam že zdaj ponujam

LEP PRVOMAJSKI POZDRAV !!!

Zmajčica



# Na turnirju bowling kluba ISKRA - ZMAJ ob odlični organizaciji rekordno število tekmovalcev

Na igrišču bowlinga v hali Tivoli je od 22. - 24.3.1984 pod pokroviteljstvom tovarne Zmaj in v organizaciji bowling kluba Iskra - Zmaj potekal že osmi turnir v tej športni panogi.

Nastopilo je, lahko rečemo kar rekordno število tekmovalcev in to 64 v moški konkurenci in 14 tekmovalk. Zanimivost je tudi to, daje med tekmovalci iz Zagreba in Ljubljane nastopil tudi en filipinec, ki je trenutno zaposlen na brniškem letališču.

Samo tekmovanje je potekalo v dveh delih. Najprej so vsi tekmovalci odigrali po 8 iger v predtekmovanju, nakar se jih je 12 najboljših uvrstilo v finalni del, kjer je še vsak igralec odigral po 11 iger po sistemu vsak z vsakim. Po res ogorčenih bojih za vsak kegelj je prvo mesto osvojil Lojze Voglar, član B.K. Tivoli, drugi je bil Lojze Husar, član B.K. Olimpija, tretje mesto pa je zasedel igralec našega kluba Tomaž Križaj. Od naših igralcev so se kar trije uvrstili v

finale, na koncu pa je Tratnik zasedel 9. mesto, Končina pa 12. Naj še omenim, da je imel Zmaj največ svojih predstavnikov v finalu, kot sem že omenil tri, Olimpija in Gramoščica po dva, ostali klubi pa po enega predstavnika.

Med ženskami, ki so igrale samo po šest iger za končni plasm je prvo mesto osvojila Golja Breda z 1034 podrtimi keglji, drugo mesto pa je osvojila članica našega kluba Mojca Tršan, ki je zaostala za zmagovalko za 9 kegljev. Ostale naše tekmovalke so osvojile T. Tratnik 5, Vlah Jana 6 in M. Bertoncely 8 mesto med 14 tekmovalkami.

Na kraju naj omenim še to, da je turnir kljub velikemu števi-

Spodaj levo: Članice bowling kluba ISKRA - ZMAJ:

Bertoncely Milka  
Vlah Jana  
Tršan Mojca  
Tratnik Tatjana

Spodaj desno: Predstavnik delovne organizacije ISKRA - ZMAJ Tone Orožim izroča Križaj Tomažu, članu našega kluba pokal za osvojeno 3. mesto.



Končina Stane prejema priznanje za osvojeno 12. mesto v bowlingu po zaključku Zmajevega turnirja.

lu tekmovalcev potekal brez zastojev in lahko rečemo, da je dobro uspel.

Na žalost pa sta se kljub večjemu številu povabil zaključnega dela iz naše organizacije udeležila le tov. Tone Orožim, ki je tudi podelil priznanja in nagrade ter tov. Marijan Mayer ki je naredil nekaj posnetkov zaključnega dela. T.J.







## Anton Škoficu v spomin

Globoko nas je vse, ki smo ga poznali, presunila vest, da je iz vrste naših upokojencev za vedno izstopil Toni ŠKOFIC. Na njegovo željo je bil v ožjem krogu pokopan na Žalah v četrtek 15. marca letos in tudi na njegovo željo je bila šele dva dni kasneje objavljena osmrtnica v DELU 17. marca 1984.

Toni Škofic, rojen 9. junija 1907 se je prvič srečal s proizvodnjo baterij že v letu 1925 v takratni "Tovarni za galvanične elemente in elektrotehniko" na Miklošičevi cesti v Ljubljani.

"Tehnične posle je takrat vodil nemški strokovnjak Schönfelt, kateremu sem bil kot absolvent Delovodske šole STŠ dodeljen kot pomočnik", je Škofic zapisal v BILTEN Zmaja v letu 1957.

Polnih 38 let, od mladega praktikanta do pomočnika direktorja, je posvetil baterijam. In zaradi teh mnogih let je vedno trdil, da je bil vse življenje v Zmaju. Ponosno mi je to izrekel tudi v letu 1968, ko sem ga prvič obiskal na njegovem domu, na Jamovi cesti, odkoder je še vedno pešačil dvakrat na dan na Šmartinsko cesto, kot nekoč v službo, zdaj pa kot upokojenec na sprehod, predvsem pa, da se je lahko ozrl proti strehi, na kateri je z velikimi črkami pisalo ZMAJ.

Toni Škofic se je upokojil na zadnji dan leta 1963 in vse do svoje smrti je čutil nenavadno pripadnost kolektivu, iz katerega je rasel in se razvijal, se z njim boril za obstoj in se veselil uspehov, katerim je tudi sam botroval. Ni bilo prijateljev in znancev, katerim ne bi stalno omenjal "svojega" Zmaja. Kdorkoli je prišel k njemu domov na obisk, je s ponosom pokazal na glasila Zmaja, zložena na kupu na klopi v kuhinjskem kotu. O tem sem se prepričal še lani, ko sem ga zadnjič obiskal 4. novembra. Bil je zgovoren in vedno je sukal pogovor o sedanjem Zmaju in kaj rad vpletal spomine na čas, ko

je bil še aktiven delavec. Vedel je mnogo in mnogo je znal na zanimiv način povedati in vtis je bil, kot da zanj v življenju ni bilo nič in ničesar pomembnejšega od baterij.

Živel je polno življenje in se v najlepših in plodnih letih široko razdajal za svoj kolektiv. Želel pa je oditi tiho, se molče posloviti, da nas ne bi vznemirjal in oviral pri sedanjem delu. Ni želel, da ga spremljamo na zadnji poti, da se poklonimo njegovemu spominu, da mu spregovorimo zahvalo za vse, kar je storil v preteklosti posredno tudi za nas, naslednike njegovega dela. Tudi v tem, njegovi zadnji želji in dejanju, je čutili veličino človeka, ki je sooblikoval našo zgodovino.

Dolžni smo mu zahvalo in obljubo, da ga bomo ohranili v globokem spominu.



Zgoraj: Toni na srečanju upokojencev v Zmaju 25. novembra 1970.

Levo: Pred vojno v tehnični pisarni.

Desno: Na prvomajski proslavi leta 1946 v Beogradu.





## prišli - odšli

V mesecu marcu so bili sprejeti v delovno razmerje:

GLAVAN Tončka, kuharski pomočnik v TOZD Specialne baterije za nedoločen čas, dne 1.3.1984,

RUS Anton, orodjar v TOZD Specialne baterije za nedoločen čas dne 1.3.1984,

PATE Emilija, proizvodna baterijska delavka za določen čas, v TOZD Specialne baterije dne 1.3.1984,

OZIMEK Jožica, proizvodna baterijska delavka v TOZD Specialne baterije za določen čas, dne 1.3.1984,

PLANKAR Marija, proizvodna baterijska delavka v TOZD Specialne baterije za nedoločen čas dne 1.3.1984,

GAJIČ Jelena, proizvodna baterijska delavka v TOZD Specialne baterije za določen čas dne 6.3.1984,

CUDERMAN Helena, proizvodna baterijska delavka za določen čas v TOZD Baterije dne 1.3.1984,

STAMENOVA Spasenka, proizvodna baterijska delavka v TOZD Baterije za določen čas dne 1.3.1984,

BOSNIČ Enčvad, električar v TOZD Baterije za nedoločen čas dne 7.3.1984,

VAVPOTIČ Rudi, glavni direktor delovne organizacije, dne 5.3.1984,

LUKAN Vojko, skladiščni delavec v TOZD Baterije za določen čas dne 9.3.1984

TODORVIČ Danica, proizvodna baterijska delavka v TOZD Baterije, za določen čas, dne 12.3.1984,



MANDIČ Verica, proizvodna baterijska delavka v TOZD Baterije, za določen čas, dne 13.3.1984,

GRBIČ Mira, proizvodna baterijska delavka v TOZD Baterije za določen čas, dne 12.3.1984,

JERLAH Renata, proizvodna baterijska delavka v TOZD Specialne baterije, za določen čas, dne 15.3.1984,

PERKOVIČ Ružica, proizvodna baterijska delavka v TOZD Baterije, za določen čas, dne 19.3.1984.

Delovno razmerje v mesecu MARCHU je prenehalo:

HRIBAR Tatjana, proizvodna baterijska delavka v TOZD Baterije, za določen čas, dne 14.2.1984,

CUDERMAN Helena, proizvodna baterijska delavka v TOZD Baterije, za določen čas, dne 8.3.1984,

KRAŠEVEC Miran, administrator-ekspeditor v TOZD Baterije za nedoločen čas, dne 12.3.1984,

KASTELIČ Anica, administrator v TOZD Baterije Ljubljana, dne 31.3.1984 zaradi upokojitve,

KOŠTRICA Rozina, proizvodna baterijska delavka v TOZD Baterije, dne 31.3.1984 zaradi upokojitve,

KUHELJ Tomislav, vodja tehnično razvojnega področja v delovni skupnosti, dne 31.3.1984,

KREGAR Janez, strojni ključavničar v TOZD Baterije, za nedoločen čas, dne 25.3.1984,

BUBIČ Radivoje, transportni delavec v TOZD Baterije, za nedoločen čas, dne 22.3.1984.

## Ni bilo res !

V marčni številki glasila smo si tudi mi privoščili "resno" potegavščino za prvi april. Na zadnji strani smo objavili sestavek o slabi rasti dreves na Zmajevi lokaciji, katera bi morali po mnenju komisije za ekološka vprašanja zamenjati z novimi, hitreje rastočimi. Akcijo zasajanja novih dreves smo napovedali za prvo nedeljo v aprilu. Prav zato pa je tej novici marsikdo verjel, ker se ni na koledarju prepiral, da je letos prva nedelja padla ravno na 1. april.

Ob vsem tem in pa navkljub, velja trditi, da smo nekoč že zasajali mlada drevesa ob starem Zmaju na Grabljevičevi cesti in ki so se že po šestih letih bujno in košato razrasla.

Prvi april je mimo in če je šali kdo nasedel, naj si oprostí kar - sebi.



# Upokožitev treh sodelavk



## Kastelic Anica

Že predlanskim je slavila delovni jubilej in mu dodala še dve leti. Skoraj 32 let je delala in živela z Zmajem, kot bi bil njen in samo njen - in ostal bo njen tudi po starostni upokojitvi, ki jo je nastopila s 1. aprilom letos.

Ni slučaj, da smo jo klicali "Ančka iz skladišča", kajti od

Kdor vse življenje pridno dela naj le spočije se od dela. A pomni, vse dotlej, dokler boš živa še vedno del boš tega kolektiva.

Cez 30 si let bila med nami in skupaj delali smo ves ta čas. Zato zdaj ob slovesu, ko greš v pokoj, želimo tudi mi, da ne pozabiš nas.

NAŠI ANČKI  
najožji sodelavci

Zadnji delovni dan naše Ančke Kastelic (zgoraj) in slovo s sodelavci v četrtek 8. marca v pisarni skladišča (desno). Slovo, kakršno nam bo še dolgo ostalo v spominu, tudi zaradi njenih obilnih, doma pripravljenih dobrot.

prvega dne 17. novembra 1952 do upokojitve je živela, delala in "dihala" s skladiščem, ekspeditom, odpremo pošiljk in se posredno ukvarjala tudi s prevozom še v času konjske vprege in kasneje s tricikeljni dotlej, dokler ni leta 1959 zapeljal na dvorišče prvi Zmajev kombi.

Ančka je živa priča naše preteklosti in rada se vda spominom. Kako tudi ne, ko pa jih je toliko, lepih, srečnih in manj veselih. Dovolj jih bo tudi za obdobje upokojitve.

Bila je priljubljena, vedno ustrezljiva in spretna, vedno pripravljena skočiti na pomoč in prav takšno bodo in bomo v skladišču še dolgo pogrešali. S to zavestjo smo se poslavljali in res ni bilo lahko. Pač slovo, ki je moralo priti, vendar smo si zatrdno obljubili še večkratno snidenje.

## Koštrica Rozalija

Po 27. letih dela v naši tovarni se je v tem mesecu 2. aprila predčasno upokojila Koštrica Rozalija. V ZMAJ je prišla 26. februarja leta 1957 in pričela s stiskanjem tablet za ploščičaste baterije, zatem pa je delala na vlaganju elektrolitskih lističev in podajanju tablet. Od leta 1961 dalje je bila na strojnem in ročnem stiskanju mošnjčkov in deset let kasneje kot polnilka depolarizatorske paste na strojih paperlined.

Šele zdaj, ob njenem odhodu v pokoj lahko ugotavljamo, da ji je bilo namenjeno vso delovno dobo v naši sredini, polnih 27 let preživeti na tistih delovnih mestih, kjer je bila "črnina" kot smo nekoč rekli in kjer je imela opravka z depolarizacijsko pasto.

Ob odhodu v pokoj ji želimo zaslužen oddih in še mnogo zdravja in dobrega počutja.

Koštrica Rozalija je bila na naslovnici v prejšnji številki glasila. Spominski posnetek s sodelavci pa objavljamo na strani 13.







Gamze  
Anica

V TOZD Specialne baterije se je v ponedeljek 12. marca od svojih sodelavcev ob odhodu v pokoj poslovila Gamze Anica.

Člani izvršnega odbora sindikata, vodstva, operativne kontrole in nekaj starejših delavcev so se zbrali v jedilnici, Ignac Strmole pa je zanj pripravil priložnostni nagovor.

"Skoraj bo 26 let od tistega 9. junija leta 1958, le dve leti po ustanovitvi tega obrata, ko si povpraševala po zaposlitvi pri nas," je dejal po krajšem uvodu. "Slučajno sva te videla z Miletom, kako si si ogledovala pisarno in ugotavljala, da so stene nekoliko bolj bele od stare sežgane peči in črne pisalne mize, kar je bil tudi ves inventar v tistem prostoru. S tem hočem prikazati takratne pogoje dela, v kakršnih si se znašla potem, ko smo se kaj hitro domenili, da ostaneš pri nas za stalno."

Nato jo je Strmole spomnil, kako je začela delo kot kontrolni delavec in kasneje, da je bila v letu 1963 razporejena zaradi boljše organiziranosti dela ter znižanja režijskih stroškov v elektrooddelek na "rentgen", da je kasneje delala na površinskem brušenju elektrod, pakiranju elektrod, montaži svetilk do leta 1970, ko je prišla v medfazno kontrolo in se zdaj predčasno upokojila kot tehnični kontrolor.

Ponovno je Strmole obudil spomine na nekdanje težke pogoje dela, umazanijo zaradi narave dela, na mraz v zimskem času in zaledenela okna ter zavetišče za ogrevanje ob pečeh za žganje elektrod, nato pa izrazil obžalovanje zaradi njene leto in pol trajajoče odsotnosti zaradi bolezni.

Ob koncu ji je v imenu vseh delavcev izrazil priznanje za njeno dolgoletno delo, sodelovanje v družbeno političnih organizacijah in samoupravnih organih in raznih komisijah ter večletno uspešno vodenje blagajniških poslov osnovne organizacije sindikata. Svoj nagovor je zaključil s prisrčnim slovesom in z najboljšimi željami.

S.N.



GAMZE Anica v krogu nekaterih sodelavcev ob slovesu odhoda v pokoj po skoraj 26. letih dela v TOZD Specialne baterije.

## Rojeni v

M A J U

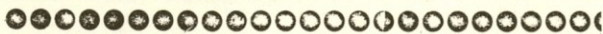
Marija TURJAČANIN  
Justina SATLER  
Jože TERŠAR  
Peter KOBE  
Frančiška ULČAR  
Rozalija PUCELJ  
Miran TOMŠIČ  
Milena GRBIČ  
Danica TODOROVIČ  
Justina BENKO  
Marija OVEN  
Simona GERMŠEK  
Štefanija DUŠA  
Stane PRAZNIK  
Senija BEKANOVIČ  
Olga POPOVIČ  
Marija KOCMAN  
Pavel PRAŠNIKAR  
Pavla GRABLJEVEC  
Rozalija MARKOVIČ  
Bogomir MIHELČIČ  
Marija ROZINA  
Branimir GAJSKI  
Jana GERBEC  
Suzana OŠTIR  
Marija PLANKAR  
Marija FINEC  
Albina URANIČ  
Selim PEPIČ  
Renata JERLAH

## En tip baterije

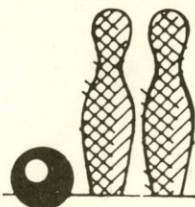
Na letošnjem velesejmu v Hannoveru med 30 jugoslovanskimi podjetji razstavlja tudi ISKRA, kateri se obetajo dobri posli, kot smo lahko prebrali v DELU od 9. aprila letos. Ob naštevanku, kateri izdelki se dotro plasirajo na zahodnonemško tržišče je omenjeno, da "Iskrin ZMAJ dobro prodaja tudi en tip baterije".

Ker pa v članku ni bilo navedeno za kateri tip gre, naj povejmo, da so to baterije 4R 25 iz proizvodnega programa TOZD Specialne baterije.





# ZMAJ dvakrat drugi

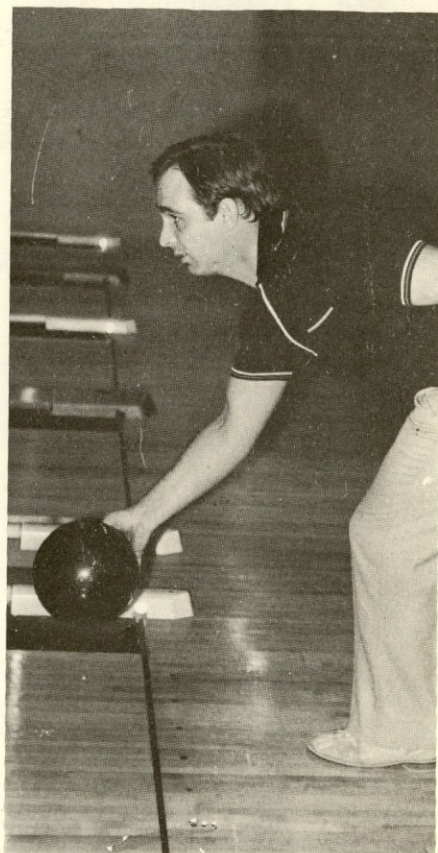


Na prvenstvu SR Slovenije za petorke igralcem Zmaja ni uspelo še osmič zapored osvojiti naslova najboljšje ekipe v Sloveniji.

Samo tekmovalje petork je potekalo v dveh delih. V prvem delu so igralci našega kluba po šestih igrah zasedli šele peto mesto, tako da so šli v drugi nastop z velikim minusom kegljev saj je bila razlika od prvouvrščenega Tivolija kar 24o kegljev. Na omeniti moramo

to, da sta v prvem nastopu kar dva naša tekmovalca nastopila z visoko temperaturo in to se je še kako poznalo v rezultatu. No v drugem nastopu so "zmajčki" zaigrali tako kot znajo in si priborili drugo mesto, ni pa bilo mogoče ujeti vodeče peterke Tivolija, ki je tudi v drugem nastopu igrala odlično in zaslužno osvojila letošnji naslov slovenskih prvakov.

T.J.



TRATNIK Jani, predsednik T R A T N I K Jani, predsednik bowling kluba ISKRA - ZMAJ, kapetan moštva, blagajnik kluba in seveda tudi prizadevni tekmovalec in še redni sodelavec športne rubrike v našem glasilu.

## Napaka v tiskarni

Ob izidu zadnje številke našega glasila so nas bralci opozorili na občutne napake v nekaterih izvodih. Pojavile so se namreč popolnoma bele - netiskane strani ali pa, da je bil namesto našega teksta vrinjena pola s štirimi stranmi čtiva o čebelarški dejavnosti. Takoj smo pregledali v tistem trenutku še nerazdeljene izvode in ugotovili, da jih je bilo verjetno kakih 25 z napakami. Ker pa je bilo medtem že preko 100 izvodov odposlanih na pošto našim upokojencem in drugim, nam ni znano, če so bila vsa glasila brez omenjenih napak. V nasprotnem primeru imamo še nekaj izvodov na zalogi.

Na napake, ki so se prvič pojavile v lanskem decembrskem glasilu, smo opozorili Tiskarno Ljubljana, kjer so nam zagotovili, da bodo zaostriili nadzor in odgovornost neposredno v obratu tiskanja. -Ur.

PRVENSTVO v dvojicah

V prvenstvu SR Slovenije za dvojice sta od naših tekmovalcev imela največ uspeha I. Tršan in Tomaž Križaj, ki sta na kraju zasedla odlično drugo mesto, no, z malo več sreče posebno v zadnjih dveh igrah pa bi lahko osvojila tudi prvo mesto.

Lanskoletna prvaka v dvojicah S. Tršan - J. Tratnik sta osvojila na koncu šele 8. mesto, to pa povsem po "zaslugi" Tratnika, ki je svoj prvi nastop odigral daleč pod svojimi zmoglostmi in tako nista mogla v drugem nastopu poseči po višjem mestu.

Naš tretji par Končina - Perdigal pa sta na koncu zasedla 13. mesta

T.J.

zadnji rok

Zadnji rok za oddajo člankov uredniku za majsko glasilo

16

Državni prvaki

Da so igralci bowling kluba ISKRA - ZMAJ na tekmovalju pred dnevi osvojili naslov državnega prvaka, je nadvse razveseljiva novica. Več o tem dogodku bomo pisali v naslednjem glasilu. Zdaj pa naj le omenimo, da je tokrat naslov državnega prvaka prvič osvojila neka slovenska ekipa in to ravno ISKRA - ZMAJ.

"GLAS ZMAJA" izdaja mesečno v nakladi 550 izvodov delovna organizacija ISKRA - Industrija baterij ZMAJ n.sol.o. Ljubljana, Stegne številka 23. Glasilo ureja uredniški odbor: Aleksander Jakomin, Antonija Krek, Matič Silva, Strmole Ignac, Marija Kocman in Daria Hostnik. Odgovorni urednik: Mayer Marijan. Tiska tiskarna LJUBLJANA. Oproščeno prom. davka po pristojnem sklepu št.421-1/73

Redakcijo glasila smo zaključili 16. aprila

